

新 民 生 肉 店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加
以上等材料。配製各式臘味。味美適
口。經本市衛生局。認為適合衛生。
給予准照。批發零沽。價錢相宜。後
胞光顧。請認招牌為記。

原油臘鴨每只三元 白油臘每磅八毫
五花臘肉每磅五毫 鴨肝腸每磅八毫
腊猪咀每磅三毫五

招商代理。利權從優。
司理人丘發多謹啟

本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

世界要聞

美京人士駭聞

中國金融人士投機

華盛頓十九日電。美京人士聞中國金融界人士。利用美金作投機生意。而竟成巨富。表示非常驚駭。據華盛頓方面報告。中國財政部長宋子文。向美政府商借美金五萬萬元。以爲安定中國金融之用。不料重慶之金融界人士及其他之「內幕人」。於事前兩日探悉此消息。彼等即運用其妙手。操縱市面金融。使當時每兩金價從中國幣二萬元。漲至三萬五千元。前後四十八小時。此等金融巨子。獲利不知多少百萬。據謂中國政府已刻即追查此事。前日美國放款消息之負責者。美財政部及國務部。亦將商議此事。蓋以此金融投機與美國放款有關云。

中國。外交部長宋子文。於昨昨離華盛頓回三藩市安大會之前。謂事前洩露美國放款作金融投機事業者。將來一經查出。必予嚴重處罰。據悉當彼重慶時。中國政府已進行稽查此事。宋氏謝絕作其他之評論。重慶商務日報於四月二十五日載。云中國銀行。交通銀行及郵政儲蓄匯兌。於三月二十八日。均將其辦公時間從五點延長至夜九點。此延長工作時間。必有數名高級人員在內批准。中國輿論。包含一向擁護政府之報紙在內。均一致評論該事爲政府內部腐敗之證據。共產黨報及保守報紙。認爲此事玷辱國家云。

對倭作戰仍缺船隻

合衆社十八日電。美英聯合兵力。足以擊潰倭寇而有餘。但將此龐大戰鬥力量移至太平洋。則是一件非常巨大工作。其困難包含載運數百萬兵士。及一切應用軍械。環繞地球之半週。工作之巨。爲有戰事以來所未見。歐洲戰事雖已結束。但一切船隻。仍用以載運兵及軍械回國。由美運糧赴歐。船隻之能調往遠東戰場者。實數無幾。

美造新幣紀念羅氏

華盛頓十八日電。美財政部長羅斯福宣佈。美國將鑄造新一角銀幣。以代替現時市上之一角銀幣。新銀幣將有羅斯福之像。已交費城之鑄幣局鑄造。約于耶穌誕節前。羅氏一角幣。將在市面流行。同時本年鈔發行第八期公債。將亦有羅斯福之像。以表示尊敬羅斯福在任總統時。爲國効勞之功云。

德民畏懼俄軍逃離

駐德中國部美第八軍電。德國平民。咸知成萬。紛紛逃離德國中部。扶老携幼。擁塞公路。此因德軍傳聞不久開到。進佔該區。官方雖未證實該傳聞。但該區平民。因恐俄軍。均打疊行裝逃離。有用馬車滿載其家中什物者。有僅携行裝袋者。狀甚惶惶。逃離之數日增云。

開始解除德軍武裝

路透社十九日電。德國北部海陸空軍。於昨星期五。已開始解除武裝。計現時被遣散之德軍。已有七十五萬云。

媚德戲子被人擠臺

巴黎十九日電。法國戲劇家及電影明星夫里士內。昨夜在此間一戲院主演戲劇。不料開演時被觀眾大罵喧嘩。呼彼下台。鼓噪不已。秩序一時大亂。要警察用武力彈壓。暴動始息。事後。查該戲院喧嘩暴動之原因。是以夫里士內及其他助演者。當德軍佔據巴黎時。彼輩好意向德軍獻媚云。

蘇俄就擴大會議進行

三藩市十九日訊。出席國際安全會議之美國代表。深慮美英與蘇俄之意見日漸分歧。目下安全會議正就世界機構約章。美英代表最煩厭者。乃蘇俄之緩意行動。凡事均要候莫斯科當局指示。如中英法四強同意之區域集團自衛問題。俄代表要向莫斯科請示。自星期六至現時。莫斯科尚未有何答覆。就擴大會議辦事。多數美國代表認爲等候太久。英美代表擬候至星期一。決不再延遲云。中國首席代表宋子文。已從華盛頓回抵三藩市云。

神農氏

止咳藥(實) 每盒五毫 外埠寄費加一毫

主治

初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳 寒痰結肺咳 吐氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久綿綿咳

參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元

參茸鹿尾補腎丸 每盒五元 兩盒九元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健胃固精有反老還童之功
治 虛弱遺精 氣虛神疲 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰膝痠痛 陰虛陽痿 不思飲食
神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞贊許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必清無毒不傷清血解毒之效無與倫比一切熱毒諸大小便而去其病症次第消解法簡便祇用滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

黃慎余 統理男婦 童內外全科各種雜症

強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每樽一元

萬應止痛散 每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前腹痛

治主 骨節疼痛 風濕風濕 紅雲血癰 老年爛脚 週身痠癢 週身痠癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

庭潤李 廣告

承接建築木工兼裱花紙 油漆工精價良貴客留心 賜顧請由電話通知快捷 包妥當本工廠設在跑馬 街門牌四十五號住址在 街門牌三百三十三號半

電話 PA 工廠 住家七六八九

Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon
統理男女內外全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住西 West. 1489 LI
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦 各國各名廠時出品絲髮羊毛織仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 Pacific 5716

醫學博士蔡清信
雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St., New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York
紐約中國銀行啓事
卅四年四月十七日
查本行爲國際匯兌銀行對服務海外僑胞及推進國際貿易職責所在素極重視茲經董事會議決特派夏屏方君爲本行駐加拿大代表負責與加拿大各銀行商家及僑胞接洽一切除分函有關機關外特此佈達。諸希鑒察
PINEFANG HSIA
Chateau Laurier
Ottawa, Ont., Canada

西醫 耀邦
凡僑胞患脚筋麻痺症及痔瘡者可來就醫
本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話 Pac. 8610
住西 Fairmont 7481

仁安堂
救急萬金油
主治各症 有單明說
代理有均 號商埠各 優從權利發批
Luning Co. 137 E. Pender St. Vancouver, B.C. 聯興公司
Linwood Co. 112 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 聯活公司

華新書局
書籍 陸續登
健康修養法 十六毫五
男女交合新編 三毫
扶元真傳秘訣 八毫
武正正宗神傳護身術 壹元
生有預知法 八毫
辰州符咒大全 壹元二
醫家秘傳 壹元
最新種子法 四毫
實驗良方 四毫
廣嗣真詮 五毫
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.



請買中央美術教授張書旂名畫

- ▲四季山水每幅三元二毛五
- ▲孔雀伴葩每幅一元七毛五
- ▲綠柳飛燕每幅一元七毛五
- ▲春天鷺薦每幅一元七毛五

如每次買齊此四種特平沽八元包足寄費

▲賣毡帽洗毡帽工作好

舖在卡路旁第三二八號

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

四〇

天雨血。爲古代人民極所恐懼者。但以現代科學的知識解釋之。並無若何神秘之處。一九二七年秋天。法國南部曾降血雨一次。經科學家詳細考察。知其中含有紅色之灰沙。係自非洲撒哈拉大沙漠被風吹過地中海而來者。

之雨點從空中流星上墜下之灰塵。有時初亦有成爲顏色之雨滴可能。有學飛之蝴蝶。其身上所儲之顏色。遇風雨捲掃之。因而染成少許各色之雨滴。故不特有紅血之血雨。自歷史記載上考之。有白雨者。係由風經過產石灰之地而生。有黑雨者。則有風中包含有烟塵與黑色細沙之故。有黃雨者。則由風中帶有松樹之花粉。

十二世紀的德國。有一個無名詩人編著了一本「尼拔龍琪歌」。其中有一首說起一個美麗的頑強女

王白魯希爾·是一個可以永不死的神女。她有無限的力量。誰都難制服她。她這種神力叫做「處女力」。

不過，她如果與人戀愛了。她的不死資格便消滅了。又如果她一結婚。她的處女力也就喪失了。後來有男人想娶她。不知化了好大心血與力量。才和她舉行結婚禮。而這位神女也立即變成平常的女人了。

加拿大
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大 宗
鮮紅蝦肉
大埠腐乳
墨國鮑魚
大肉生羶
揀手敏肚
土產咸料
土製抽油
合時瓜菜
發行

舉操氏先生鑒上次寄來補腎丸三盒食了有一盒覺得沒有什麼變動效果所以想試百補丸請寄百補丸內有銀單三十六元請爲查收祈速付來應
用可也 敬候
平安 陳民靜

Chan's Restaurant Summerside Water St. Prince Edward Island Can.
舉操氏先生鑒啟者弟患腎虧身體虛弱前購鹿尾把補腎丸一盒照方食之
大見功效今日身體康強腎部堅固是以再付券一只購補腎丸一盒請照
此西字寄來可也 弟甄敏如付

●實驗
麗斑參 龍
滋腎丸
六兩一合
銀十八圓

參鹿	參鹿
實巴	實巴
茸效	茸效
百補丸	補腎丸
六兩一盒十二元	六兩一盒十二元
三兩一盒六元五	三兩一盒六元五

少年損精	眼花耳鳴	生精補髓	手脚凍冷	驚悸不寐
勞心過度	飲食少思	精神短少	下元虛冷	腰膝疼痛
便後欠補	陰虛陽衰	補腎添精	潤顏壯體	腎水不足
四時可服	不熱不燥	不用戒口	滋養五臟	活血榮筋
病後欠補	脾胃健脾	補氣健血	夜多小便	滋陰強腎

氏參茸
實驗
萬應
新舊
搜毒藥精
每罇六服
銀四元二

強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

國藥總發行 雲高華

治淋毒一無二之聖藥也。

高治小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治淋毒一無二之聖藥也。

新療肺止咳藥汁 每樽六安士 銀壹元二五

● 常有 ● 陳李濟 ● 益母丸 ● 白鳳丸 ● 烏金丸 ● 保滋堂 ● 龜鹿丸 ● 固本丸 ● 雷昌濟 ● 龜鹿丸 ● 個半黃 ● 原珠末 ● 上枚片 ● 當歸片 ● 棗杞子 ● 大便秘下血丸 ● 每服二毫五 ● 寄藥郵費每次壹毫五 ● 不受 C.O.D 見諒

美國紐約永和昌 廣美源 的彩埠永利公司 波城美洲公司 南美洲一帶 古巴灣城黃煒南為總經理。五處代理暫停。因來源缺乏故也。

MA. 9687 LUM GU TAO

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

◎特別穩固夾萬發售

本人專賣特別穩固夾萬此種夾萬能保護銀兩與金器首飾以避免盜

智者飮佳品

麥

McGAVIN'S BROS.
嘉雲麵包

東方格言有云智者飲佳
品故欲得美味的餐必需
美味的麵麵包以配之請購
麥嘉雲清脆美味的麵包

如蒙賜顧函商或在臧線商量均可
F. J. HILLHOUSE
649-5th. St. E. North Vancouver
Phone - North 534

△煤炭發售

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

△快捷送來
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. M.A. 733H
Vancouver, B. C.

曹 統 新 藥 行

本醫生由唐返美寓羅省總診理中西男婦內外科全
 肺癆咳嗽吐血打癱瘓瘋癲痔漏脚氣雜症

C. T. SUN

羅省總行通訊地址

方贈閱函索便寄

2900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎ 補腦養心丹 四兩庄五元
 恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形
 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康

◎ 鴉標補腎丸 十二樽十元
 腎精不足 虛勞損 常服此丸可保塔

◎ 鹿犯耳聾丸 四兩庄五元
 腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈

◎ 牛黃消核丸 每樽二元
 鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除

◎ 男子七疝丸 二兩一二元五
 小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功

◎ 消粒解毒丸 二兩一二元五
 遍身粒毒瘰癧 服食此丸收效快

◎ 皮膚止癢水 每樽一元二五
 皮膚痕癢鹹難忍 頻搽此水奏奇功

◎ 立效扯氣水 每樽二元
 喘哮喘嗽氣難舒 服此當然病可除

◎ 鴉標萬安油 每打四元
 雲時暈仆瀝油效 務食敷施便立甦

◎ 立即止痛片 每打二元
 果能止痛捷如電 尤能退熱快如飛

◎ 補腦養心丹 四兩庄五元

◎ 鴉標補腎丸 十二樽十元

◎ 鹿犯耳聾丸 四兩庄五元

◎ 牛黃消核丸 每樽二元

◎ 男子七疝丸 二兩一二元五

◎ 消粒解毒丸 二兩一二元五

◎ 皮膚止癢水 每樽一元二五

◎ 立效扯氣水 每樽二元

◎ 鴉標萬安油 每打四元

◎ 立即止痛片 每打二元

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外
襖·短襖·帽·靴
·俱是新款時裝·
貨真價實·認真平
賣·請趁機會購買
·必能節儉金錢·

亞細亞旅館
 AH CHOW ROOMS
 139 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

加拿大

雲高華

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水喉溫泉浴室近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962

門牌片叻街東壹元號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓

華友欲匯款回家鄉者注意
 本銀行代理中國銀行。接理僑匯。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元。仲坎幣六元。郵匯每張匯票收寄飛郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費坎幣二元五毫。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也。
 雲埠電話 Marine 2548
 域埠電話 Garden 1171

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LEE
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

店鏡眼明匹

新配眼鏡
修整眼鏡
工作快捷
價錢相宜



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

PACIFIC 8829

新亞旅社
 HOTEL SUN AH
 (電話) MAR. 9064
 100 Pender St. East
 Vancouver, B. C.

本社在華區
 房間空氣足
 床褥日一換
 燒氣與熱水
 各界來住宿
 久暫由尊便
 寫輪船車票
 請留心光顧

地位最適當
 布置極輝煌
 雅潔又芬芳
 取用也無妨
 行李妥收藏
 定價不敢昂
 隨時可幫忙
 邦知誼不妄

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

華 高 雲

庄書樓羊白

Bok Young Low Book Shop

90 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

大宗花旗參發客

一等	每磅	十六元
二等	每磅	十四元
三等	每磅	十二元
四等	每磅	一十元
特等野山	每磅	十五元

雲高
聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

聯活公司告白

用過療肺露者自述奇功

止咳療肺露每瓶壹元二毛五
真正北冰洋海狗腎 每條一元二毛五
CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B.C.

療肺露
總批發處
上海貿易行
SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTING STREET E.
VANCOUVER, B.C.
PHONE MA. 1831

OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT
REGISTERED
倘欲捲成眞
正賞心之烟
仔。此包當
爲君所注意

◎請惠春季報費與告白費
本報向承各界 僑胞賜顧。無任感激。竊思報費。至爲重要。倘以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例。單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone Pacific 9853
學講英語最好書本
鄭曉甫華英類語
又叫做(鄭智仔)
每本三元
外埠加寄費一毛

▲國內新聞
紗廠女工生活苦况
重慶訊 工人在抗戰中的貢獻很大。這是不容否認的。他們的的生活。却沒很多人去注意。尤其是女工。她們的生活痛苦。簡直是常人不能設想的。她們的工作時間。平均每天十二小時以上。而且時時要作過時的工作。有時甚至多因而生病。結果還要被辭。本處附近某紗廠。是紗廠。搖紗的女工。每日搖紗車以上。每車合價一元五角。廿五車以上。每車合價一元六角。三十車以上。合價一元七角。最低每日搖二十車。收入爲一十元。最高每日搖三十車。每月收入爲一千七百三十元。扣除一部份「存餉」外。所剩的只有幾百元。正因爲紗廠女工多。我就用紗廠的例子。來談一般女工的生活。一個紗廠的女工。做了兩年。零一個月的細紗。現在已經能看二十四條毛棍。一共有九百九十二根。紗頭。這是說。這女工是很熟練了。她從二月起。工資還算加了點。一條毛棍兩塊六角。照算。一天要手不停脚不住的做。每月天天如此。才能得一千八百七十二元。若果停一個月。就扣三個工。做細紗還算好。做粗紗的女工。要是遇到車好。花好。一天可得五十元。每月最多只能得一千五百元左右。有時說要加薪。可是據一個女工說。她在廠工作已兩年多了。每天勤勤懇懇的做。只加了一次薪。十五元正。在物價飛漲的今天。一月一千多圓工資。就算是這多麼。於扣除「存餉」之後。只剩幾百元了。不但不能維持最低的生活。連一件平價布衣也不成。何況女工過日子。(未完)

世界旅館
設備完善
房間寬敞
交通便利
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 薛失佛 PA. 9035

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.
◎我們宜戒
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之
時蒸酒有限公司謹啟

CHINESE HERB CO.
43 W. Hastings St.
鍾氏公司謹啟

請購買
漂列地
靚麵包
做工衣裳
雲埠最齊備做衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎
鍾氏公司謹啟
43 W. Hastings St.

BEACON
舞台
「柏與企利佛」大演武藝
「珍差與左梨」時裝跳舞
「泰她」獻演狗戲
「問頭」萬國歌曲明星
「黎汝沙魯」音樂大家
銀幕
「大班拿沙」
「決意起程」
★院戲近碧★

理代險保壽人華國吳
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 W. Pender St. Phone PACIFIC 8443
Vancouver, B.C.
人壽保險。式樣不一。乃近代人壽最大幸福之一。亦爲人類生活上複雜經濟制度一柱石。人壽保險不特給予人們以安定生活。而且能使千百萬貯蓄金趨向於生產投資。人之無壽命保險者。常懷不安之觀感。在於戰爭時期。人壽保險每能集合財資。供給國家以作戰之命脈。

龍水整接
本號承接修理水喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修理甚爲便利以廉價相就華友光顧由誠通知從速應命
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634
▲住宅專線 Fair. 27921

生隆大藥房
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本藥房選中西貴重藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬芳通經活絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症或按或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也
按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用同用者注意 宜取何色請祈寫明製備大幫續有應市零沽批發均表歡迎
◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒 前蒙寄來活靈油一合弟曾服用過功效非常之好茲付上郵票一張伸領銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也此致 敬安 一九四三年 七月十二日 由都蘭度弟麥棟雲上
▲代售西醫批發器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
大宗土產
貨品上市
百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製蝦醬
土製豆豉沖菜
土製各種鹹魚
電話 Marine 9743

各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加「滋補順」紙袋發售
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

OWL DRUG CO.
澳洲藥材舖
喜市定夾細街
喜市定夾阿爾街
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

4X
麵粉
請常食美味優越之各種麵粉
市嘜麵粉
Canadian Bakers Ltd.

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
防空照
火開
時市
電話 薛失佛六六四一

房藥大坎寧
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B.C.
治痔藥膏
PILLOCINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每六毫五 兩壹元二五
支行在哥林比亞夾市街